

**Zeitschrift:** Bericht über das Jahr / Schweizerdeutsches Wörterbuch :  
Schweizerisches Idiotikon

**Herausgeber:** Schweizerisches Idiotikon

**Band:** - (1982)

**Bibliographie:** Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen**

zusammengestellt von der Redaktion

*Die viersprachige Schweiz.* Herausgegeben von Robert Schläpfer. Zürich, Köln 1982. Darin ua.:

*Haas, Walter,* Sprachgeschichtliche Grundlagen, S. 21–70, (und) Die deutschsprachige Schweiz, S. 73–160.

*Die Schweizerischen Wörterbücher.* Beiträge zu ihrer wissenschaftlichen und kulturellen Bedeutung, für die SSG herausgegeben von Ottavio Lurati (und) Hans Stricker (4. Kolloquium), Freiburg 1982. Darin ua.:

*Dalcher, Peter,* Eine Volksausgabe des Idiotikons?, S. 231–237.

*Ott, Peter,* Die Verwertbarkeit der Wörterbücher, S. 251–258.

*Trüb, Rudolf,* Sollen die nationalen Wörterbücher auch Sachlexika sein?, S. 131–150.

*Aschwanden, Felix* (und) *Walter Clauss,* Urner Mundart-Wörterbuch (19. Jahrestag der Bibliotheksgesellschaft Uri = Band VIII der Grammatiken und Wörterbücher des Schweizerdeutschen in allgemeinverständlicher Darstellung, betreut vom Bund Schwyzertütsch) Altdorf 1982.

*Bachmann-Geiser, Brigitte,* Die Volksmusikinstrumente der Schweiz. Handbuch der europäischen Volksmusikinstrumente, herausgegeben von Ernst Emsheimer und Erich Stockmann, Serie I, Band 4, Zürich/Freiburg i. Br. (und) Leipzig 1981.

*Boesch, Bruno,* Die Flurnamen der Gemeinde Seegräben. In: 200 Jahre Zehntenplan Seegräben, Seegräben 1981, S. 31–40.

*Boesch, Bruno,* Die Orts- und Gewässernamen der Bodenseelandschaft. In: Der Bodensee. Landschaft – Geschichte – Kultur; herausgegeben von Helmut Maurer. Schriften des Vereins für Geschichte des Bodensees und seiner Umgebung, 99./100. Heft, Friedrichshafen 1981/82, S. 233–280.

*Boesch, Bruno,* Kleine Schriften zur Namenforschung: 1945–1981. Beiträge zur Namenforschung, Beiheft 20, Heidelberg 1981.

*Dalcher, Peter,* Die Grenzzone zwischen Name und Appellativ: Eine Herausforderung des Lexikologen? In: Proc(eedings) of the 13th International Congress of Onom(astic) Sciences (Krakau 1978), (erschienen 1982).

*Decurtins, Alexi,* Zum deutschen Sprachgut im Bündnerromanischen. Sprachkontakt in diachronischer Sicht. In: Kulturelle und sprachliche Minderheiten in Europa, herausgegeben von P. Sture Ureland (Linguistische Arbeiten, Band 109), Tübingen 1981, S. 111–138.

*Egli, Alfred,* Die Orts-, Gewässer- und Flurnamen unserer Gemeinde [Küschnacht]. IV: Flurnamen. In: Küsnachter Jahresblätter 1982, S. 3–21.

*Egli, Alfred,* Weinbau im Deutschwallis. Sachkultur, Wortschatz, Sprachgeographie. Beiträge zur schweizerdeutschen Mundartforschung Bd. XXIII. Frauenfeld 1982.

- Gabriel, Eugen*, Die Mundart von Liechtenstein. In: Das Fürstentum Liechtenstein. Ein landeskundliches Portrait, hg. von Wolfgang Müller. Veröffentlichung des Alemannischen Instituts Freiburg i. Br. Nr. 50. Bühl/Baden [1982], S. 175–216.
- Gabriel, Eugen*, Die Mundarten des Bodenseeraumes. In: Der Bodensee. Landschaft – Geschichte – Kultur; herausgegeben von Helmut Maurer. Schriften des Vereins für Geschichte des Bodensees und seiner Umgebung, 99./100. Heft, Friedrichshafen 1981/82, S. 281–300.
- Geist, J. J. Ludwig*, Ein kleyner Beytrag zu einem Zürchischen Idiotikon. In: Tagebuch einer Reise durch die Schweiz. Die Aufzeichnungen von Goethes Schreiber 1797. Hg. und kommentiert von Barbara Schnyder-Seidel, Stäfa 1982, S. 65–69.
- Guggenheim-Grünberg, Florence*, Die Surbtaler Pferdehändlersprache. In: Zeitschrift für deutsche Philologie. 100. Bd. 1981, S. 43–55.
- Hofer-Werner, Gertrud*, Schriftsprache und Dialekt in der Schule. In: Schweizerische Lehrerinnen-Zeitung I/II 1982, S. 2–13.
- Jörg, Ruth, und Rudolf Trüb*, Das Schweizerische Idiotikon und der Sprachatlas der deutschen Schweiz. Zwei Grundlagenwerke der Dialektologie der deutschen Schweiz. In: German Studies in India, «Indo-German», Vol. 6 (No. 1/2, march/june 1982), S. 31–37.
- Ott, Peter*, Örtlichkeitsnamen in der älteren Stadt Zug. In: Zuger Neujahrsblatt 1983, Zug 1982, S. 39–54.
- Perinetto, Renato*, Eischemer's Büjie. (Flexionslehre der Mundart von Issime, Piemont). San Valentino 1981.
- Scherer, Thomas*, Phraseologie im Schulalter. Untersuchung zur Phraseologie deutschschweizerischer Schüler und ihrer Sprachbücher. Europäische Hochschulschriften, Deutsche Sprache und Literatur Nr. 515, Bern 1982.
- Schmid, Martin, (und) Gaudenz Issler*, Davoserdeutsches Wörterbuch. Der Wortschatz einer Bündner Walsermundart. (Unter Mitarbeit von) Christian und Tilly Lorez. Grammatiken und Wörterbücher des Schweizerdeutschen in allgemeinverständlicher Darstellung betreut vom Bund Schwyzertütsch. Band VII, Chur 1982.
- Senti, Alois*, Das Land in Fest und Brauch. In: Sarganserland 1483–1983. Von der Grafschaft zum Kanton St. Gallen. Festschrift. Mels 1982, S. 233–293.
- Trüb, Rudolf*, Das Schweizerdeutsche Wörterbuch und die Volkskunde. Vortrag, gehalten an der Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde und der Schweizerischen Musikforschenden Gesellschaft am 13. September 1981 in Zug. In: Schweizer Volkskunde. Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde 72 (1982), S. 1–9.
- Wanner, Hans*, Falsche Umsetzung in die Mundart (hypermundartliche Formen). Sprachspiegel 38 (1982), S. 109–111.
- Zihlmann, Josef*, Burgen in der Namenforschung des Luzerner Hinterlandes. In: Ausgrabungen auf Salbüel (hg. von der Heimatvereinigung des Wiggertales, 1982), S. 10–20.

- Zihlmann, Josef*, Sie rufen mich beim Namen. Menschen, Bräuche, Namen in der Luzerner Landschaft. Hitzkirch 1982.
- Zopfi, Fritz*, Spuren und Probleme des alemannisch-romanischen Berührungsprozesses im Glarnerland. In: Schweizerische Zeitschrift für Geschichte 32 (1982), S. 239–262.
- Zopfi, Fritz*, Die Walserinfiltration ins Sernftal seit dem Ende des 13. Jahrhunderts. In: Jahrbuch des Historischen Vereins des Kantons Glarus. Heft 69, Glarus 1982, S. 11–34.
- Zopfi, Fritz*, Herkunft und Bedeutung der «Frutt»-Namen im Glarner Hinterland. Ein Wort als Geschichtszeuge. In: Neujahrsbote für das Glarner Hinterland 1983, [Linthal 1982], S. 81–90.
- Zürrer, Peter*, Wörterbuch der Mundart von Gressoney. Mit einer Einführung in die Sprachsituationen und einem grammatischen Abriss. Beiträge zur schweizerdeutschen Mundartforschung Band XXIV. Frauenfeld 1982.